

Kúpna zmluva č. 199/2012

ktorú v zmysle § 9a odst. 8 písm. e/ zákona SNR č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a § 409 zákona č. 513/1991 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov uzavreli medzi sebou z jednej strany

Článok I.

Zmluvné strany

Obchodné meno: **Obec Podvysoká**
Sídlo: Podvysoká č. 26, 023 57 Podvysoká
Zastúpená: **Milanom Matlákom, starostom obce**
IČO: 00314196
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 0313492288/0900
Telefonický kontakt: 041/4346223

(ďalej len "predávajúci")

a z druhej strany

Obchodné meno: **Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**
Zapísaná v Obchodnom registri: Okresného súdu Žilina, vložka č. 10546/L
Sídlo: 010 57 Žilina, Bôrická cesta 1960
Zastúpená: Predstavenstvom
Oprávnení k podpisu: **JUDr. Peter Šimko, predseda predstavenstva**
Ing. Miroslav Kundrík, člen predstavenstva
IČO: 36672297
DIČ: 2022238900
IČ DPH: SK 2022238900
Bankové spojenie: ČSOB, a.s Bratislava
Číslo účtu: 25788033/7500
Telefonický kontakt: 041/7071711, Fax 041/7071756

(ďalej len "kupujúci")

dole uvedeného dňa za nasledovných podmienok:

Článok II.

Úvodné ustanovenie

1. Horeuvedený predávajúci je výlučným vlastníkom súboru objektov a zariadení špecifikovaných v čl. IV tejto zmluvy slúžiaci verejnej potrebe na odvádzanie odpadových vôd obyvateľstva a iných producentov (ďalej verejná kanalizácia) neviažu sa k nim žiadne ťarchy, záložné práva, predkupné práva a iné práva tretích osôb, ktoré by mohli akýmkoľvek spôsobom rušiť alebo obmedziť prevádzkovanie verejnej kanalizácie, ktoré bude vykonávať kupujúci.

Článok III.

Účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je kúpa verejnej kanalizácie na vykonávanie vodohospodárskej činnosti, ktoré súvisia s prevádzkovaním verejnej kanalizácie v súlade s osobitnými predpismi a to najmä so zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona číslo 276/2001 Z. z. o regulácií v sieťových odvetviach, zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a zákon číslo 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia.

Článok IV.

Predmet zmluvy

1. Predmetom kúpnej zmluvy je hmotný majetok – verejná kanalizácia vybudovaná v obci v zmysle stavebného povolenia č.1049/405/93/Ok zo dňa 21.7.1993, zmeny

stavebného rozhodnutia č. 447/405/94/Ok zo dňa 18.2.1994, stavebného povolenia stavby Cesta – osada u Hranca č. Vod./1797-403-1973 zo dňa 28.11.1973, stavebného povolenia stavby Kanalizačný zberač „A“ Raková, Staškov, Podvysoká II. etapa zo dňa 2.12.1993 Podvysoká a skolaudovaná užívacím povolením stavby Podvysoká – stoková sieť č. 2010/00285/BB1/Pr zo dňa 9.3.2010, v skladbe :

Zberač A – korugované PVC DN 300	726 metrov – 16 zaústení
Stoka A 18 – korugované PVC DN 300	133 metrov – 6 zaústení
Stoka A 16 – korugované PVC DN 300	190 metrov - 8 zaústení
Stoka A 14 – korugované PVC DN 300	91 metrov - 6 zaústení
Stoka A 8 – korugované PVC DN 300	100 metrov - 5 zaústení
Stoka A 100 KN 300	110 metrov - 12 zaústení
Stoka A 101 KN 300	<u>151 metrov - 8 zaústení</u>

2. Predávajúci odovzdáva hmotný majetok uvedený v tomto predmete zmluvy v stave spôsobilom na riadne užívanie s výnimkou majetku – Stoka A 100, a A 101 Tento majetok si vyžaduje rekonštrukciu. Vstupná cena majetku verejnej kanalizácie predstavuje sumu 255 597 – €. Zostatková cena k 31. 12. 2011 po odpisovaní predstavuje sumu 237 495, 16.- €.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

1. Predávajúci odpredáva hmotný majetok uvedený v tomto predmete zmluvy za dohodnutú cenu 8 043.- € vrátane DPH a kupujúci ho za túto cenu kupuje. Predávajúci nie je platcom DPH. Platba bude uskutočnená na základe doručenia faktúry predávajúceho do 14 dní od doručenia.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia

1. V zmysle § 9a ods. 8 písm. e, zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov bol spôsob predaja verejnej kanalizácie z dôvodu hodného osobitného zreteľa a tento dôvod hodný osobitného zreteľa pre odpredaj verejnej kanalizácie bol schválený uznesením OZ v Podvysokej č. 17/2012 zo dňa 26. 6. 2012, ktoré je prílohou č. 2 tejto zmluvy.
2. Dôvodom hodného osobitného zreteľa je zjednotenie prevádzky obecnej verejnej kanalizácie a kanalizácie v majetku Severoslovenských vodárni a kanalizácií a. s. Funkčnosť týchto kanalizácií je na seba navzájom závislá a môže sa prevádzkovať len ako celok, čím si obec splní zákonné povinnosti prevádzkovania kanalizácie v zmysle zákona NR SR č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona číslo 276/2001 Z. z. o regulácií v sieťových odvetviach. Zámer odpredať verejnú kanalizáciu bol zverejnený na úradnej tabuli obce a na internetovej stránke obce od 8. VI. 2012.
3. Kupujúci za účelom vytvorenia podmienok pre vydanie užívacieho povolenia na majetok, ktorý je predmet tejto kúpnej zmluvy vykonal práce špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
4. Kupujúci vykoná rekonštrukciu Stôk A 100, a A 101 a ďalšie práce špecifikované v prílohe č.1. Zrealizované práce podľa bodu 3 a práce, ktoré budú zrealizované podľa tohto bodu sú v predpokladanej hodnote 247 554 € vrátane DPH. Predpokladané náklady a kúpna cena sú vo výške vstupnej ceny verejnej kanalizácie, ktorá je predmetom kúpy resp. predaja.
5. Predávajúci odstaví školský vodovod priamo na vodnom zdroji bezodkladne po

prepojení budov školského areálu na verejný vodovod v prevádzke kupujúceho. Obec bude tento vodovod udržiavať ako záložný zdroj vody v prípade havárie.

6. Vzhľadom na 42 ročnú životnosť vodovodu Stred, ktorý prevádzkuje obec a nedostatočný prítok vody zo žriediel, ktorých výdatnosť hlavne v suchom období nepostačuje plnohodnotne dodávať odberateľom vodu, ale aj pre časté poruchy, obec odstaví vodovod z prevádzky, keď dospeje k presvedčeniu, že jeho prevádzka je už pre obec nevýhodná.“

Článok VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
2. Zmluvu je možné meniť len formou písomných dodatkov.
3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami s výnimkou pre predávajúceho, spadajúceho do kategórie povinná osoba v súlade s § 2 podľa Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zmien a doplnení, kedy Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obce alebo v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Zák.č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa Zák.č.40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Predávajúci je povinný zaslať kupujúcemu oznámenie o dni zverejnenia zmluvy na adresu dana_strazovcova@sevak.sk.
4. Príloha č. 1 Rozsah prác, príloha č.2 - Zoznam odovzdaných dokladov tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu zmluvy porozumeli, zmluvne neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpisujú.

V Podvysokej dňa 2.7.2012

V Žiline dňa 2.7.2012

Predávajúci

Kupujúci

Milan Matlák
Starosta obce



SEVEROSLOVENSKÉ
VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s. //1
JUDr. Peter Šimko
predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Kundrík,
člen predstavenstva

Príloha č. 1 Rozsah prác Ku kúpnej zmluve č. 199/2012

A/ Práce, ktoré Kupujúci vykonal pre skolaudovanie verejnej kanalizácie predávajúceho a jej uvedenie do prevádzky na vlastné náklady :

1. Výstavbu novej prečerpávacej stanice odpadovej vody na kanal. zberači	74 833,16€
2. Výtlačné potrubie z čerpacej stanice	1 036,74€
3. Vyčistenie potrubia kanalizačného zberača od nánosov	2 943,60€
4. Monitoring potrubia kanalizačného zberača	1 680,00€
5. Realizácia 7 ks kanal. prípojok u Trlíkov a žel. stanici	3 030,00€
SPOLU bez DPH	83 921,26€

B/ Práce , ktoré Kupujúci vykoná po odkúpení kanalizácie:

1. Vyspravenie kanalizačných šacht (Kanalizačný zberač – 30 ks, Stoky A18, A16, A 101, A100 – spolu 17 ks) = 47 ks	42 159, 00€
2. Sanovanie netesných spojov 3 ks	1 127,40€
3. Sanovanie zaústenia prípojok	1 806,32€
4. Odstránenie nevyužívanej ČSOV a septika , do ktorého sú zaústené stoky A 100 a A 101	2 550, 00€
5. Geodetické zameranie kanalizácie	450, 00€
6. Sanovanie potrubia stôk A100 a A101 verejnej kanalizácie a zrealizovať prepojenie do kanalizačného zberača.	36 281,02€
SPOLU bez DPH	84 373.94€

Termín: 30.10.2012

C/ Ďalšie Práce, ktoré Kupujúci vykoná :

1. Prepojenie vnútornej kanalizácie školských budov do šachty verejnej kanalizácie	2 000,00€
2. Rozšírenie verejného vodovodu a pripojenie objektov základnej školy a telocvične, jedálne, materskej školy a bytovky.	22 000, 00€
3. Zriadenie 20 ks odbočení pre vodovodné prípojky na verejnom vodovode v majetku obce, v prevádzke Kupujúceho na základe osobitnej dohody v priemernej dĺžke 8 m podľa spresnenia obce. Obec zabezpečí vstupy na pozemky	14 000, 00€

SPOLU bez DPH

38 000, 00€

Termín do 30.10.2013

Celkové predpokladané náklady prác, ktoré Kúpajúci vykoná predstavujú:

	-	206 295,20€
+ DPH		41 259,00€
Spolu s DPH		247 554,24€

v Podvysokoj, dňa 2.7.2012

V Žiline, dňa 2.7.2012

Milan Matlák
starosta obce



SEVEROSLOVENSKÉ
VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

JUDr. Peter Šmko
predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Kundrík
člen predstavenstva

Príloha č. 2 -Zoznam odovzdaných dokladov

1. Stavebné povolenie stavby Podvysoká – stoková sieť č.1049/405/93/Ok zo dňa 21.7.1993
2. Zmena stavebného rozhodnutia č. 447/405/94/Ok zo dňa 18.2.1994
3. Užívacie povolenie stavby Podvysoká – stoková sieť č. 2010/00285/BB1/Pr zo dňa 9.3.2010
4. Stavebné povolenie stavby Cesta – osada u Hranca č. Vod./1797-403-1973 zo dňa 28.11.1973
5. Stavebné povolenie stavby Kanalizačný zberač „A“ Raková, Staškov, Podvysoká II. etapa zo dňa 2.12.1993
6. Preberací protokol stavby Kan. Zberač „A“ Raková, Staškov, Podvysoká zo dňa 30.6.2004
7. Preberací protokol stavby Kan. Zberač „A“ Raková, Staškov, Podvysoká II. stavba k.ú Podvysoká zo dňa 25.6.2003
8. Preberací protokol stavby Podvysoká- stoková sieť zo dňa 25.6.2003
9. Technická správa a situácia Kanalizácia Osada Hranca
10. Zápisy o skúške vodotesnosti stôk 001, 002, 003, 005, 02/2001, 01/2004
11. Certifikáty preukázania zhody č. A 1.2/00/0181/1/C/CO4, č. 009/95, č. P/09057/104/3/98, Osvedčenie o akosti č., 019/2001
12. Rozpočet stavby Kanalizácia Osada Hranca
13. Výkres -Pozdĺžny profil komunikácie vetva I. , II
14. Zápisnica z 19.12.1973 na MNV Podvysoká
15. Náklady na výstavbu kanalizácie v obci Podvysoká
16. Žiadosť o vydanie vodohospodárskeho povolenia zo dňa 7.8.1970
17. Projektová dokumentácia Podvysoká- stoková sieť stavebná časť
18. Geodetické zameranie – iba CD!
19. Inventúrny súpis majetku obce k 31.12.2011, s vyznačením majetku kanalizácie

OBEC PODVYSOKÁ

UZNESENIE OBECNÉHO ZASTUPITEĽSTVA

V Podvysokej zo dňa 26.6.2012 číslo 17/2012

Obecné zastupiteľstvo k bodu 4. Prerokovanie zámeru odpredaja majetku obce

A/ SCHVAĽUJE:

1. Odpredaj majetku obce - verejnú kanalizáciu Severoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s.
2. Kúpnu zmluvu na predaj majetku obce verejnej kanalizácie za podmienok definovaných v kúpnej zmluve a v prílohe č. 1. s výhradou k článku VI. ods. 6, ktorý bude upravený podľa pôvodného návrhu obce.
3. Po nadobudnutí platnosti kúpnej zmluvy zrušiť verejnú obchodnú súťaž na predaj kanalizácie.

B/ OZ UKLADÁ:

- Starostovi obce podpísať zmluvu až po prevedení úpravy kúpnej zmluvy čl. VI. ods. 6, kde navrhovaný text bude upravený nasledovne:
„Vzhľadom na 42 ročnú životnosť vodovodu Stred, ktorý prevádzkuje obec a nedostatočný prítok vody zo žriediel, ktorých výdatnosť hlavne v suchom období nepostačuje plnohodnotne dodávať odberateľom vodu, ale aj pre časté poruchy, obec odstaví vodovod z prevádzky, keď dospeje k presvedčeniu, že jeho prevádzka je už pre obec nevýhodná.“

Milan Matlák
Starosta obce